

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint (utoljára módosította a 2001/58/EK)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 02. 23.

1. Anyagmegnevezés, a készítmény és a cég megnevezése

A termék adatai

Kereskedelmi megnevezés: *DC Instrumentenbad AF*

Az anyag / készítmény alkalmazása *Eszközfertőtlenítő szer*

Gyártó/forgalmazó:

DC Dental Central GmbH
Carl Zeiss Str. 2.
22946 Trittenau

Tel.: 04154-84 37 - 0
Fax: 04154-84 37 - 33

Információs egység: *Eladási részleg*

Segélyhívás esetén felvilágosítás: *az előbbieket vagy a legközelebbi méreg-információs központ*

2. Összetétel, az alkotórészek adatai

Kémiai jellemzés

Leírás: *az alábbiakban felsorolt anyagok elegye veszélytelen elegyrészekkel*

Veszélyes alkotóanyagok:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	Izopropilalkohol ■Xi, ■F; R 11-36-67	2,5-10 %
CAS: 97043-91-9	Zsíralkohol poliglikoléter ■Xn; R 22-38-41	2,5-10%
CAS 112-34-5 EINECS: 203-961-6	Butildiglikol ■Xi; R 36	2,5-10%
CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7	N, N-didecil-N-metil-poli(oxietil)ammóniumpropionát ■C, ■N; R 22-34-50	2,5-10%
CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7	N, N-bis (3-aminopropil) - dodecilamin ■C, ■N; R 22-35-50	2,5-10%
CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7	Cocospropilendiamin-1,5 bis-guanidiniumcetát ■C, ■N; R 10-22-34-50	10-25%

3. Lehetséges veszélyek

A veszély megjelölése:

C maró hatású

Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk:

R 22 Lenyelés esetén egészségre ártalmas.

R 34 Maró hatású.

4. Elsősegélynyújtási intézkedések

Általános információk: *Haladéktalanul távolítsa el a termékkel szennyezett ruhadarabokat.*

Előfordulhat, hogy a mérgezés tünetei csak több óra elteltével lépnek fel, így a balesetet követő legalább 48 órán keresztül orvosi felügyelet szükséges.

Belélegezéskor:

Gondoskodjunk friss levegőről, adott esetben mesterséges lélegeztetésről, melegegről. Tartós panaszok esetén konzultáljon orvossal.

Eszméletlen állapotban stabil oldalfekvésben kell történnie az elhelyezésnek és a szállításnak.

Bőrfelülettel történő érintkezéskor: *Azonnal mossa le vízzel és szappannal és öblítse jól le.*

(folytatása a 2. oldalon)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 02. 23.

Kereskedelmi megnevezés: DC Instrumentenbad AF

(folytatás az 1. oldalról)

***Szemmel történő érintkezés esetén:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítse le, miközben a szemhéjat nyitva tartja, és konzultáljon orvossal.

*** Lenyelés esetén:**

A száját bő vízzel ki kell öblíteni, és friss levegőt kell biztosítani. Haladéktalanul orvoshoz kell fordulni. Ne idézzon elő hányást, azonnal kérjen orvosi segítséget.

5. Tűzoltási intézkedések

*** Megfelelő oltószerek:** a tűzoltásnak a környezettől függően kell történnie.

*** Különleges veszélyeztetés az anyag, annak égéstermékei vagy a keletkező gázok által:**

Nitrogén-oxidok (NO_x)

Szén-monoxid és szén-dioxid.

*** Különleges védőfelszerelés:** helyezzen fel védőmaszkot.

*** További adatok**

A szennyezett oltóvizet külön gyűjtse össze, ugyanis nem juthat a csatornarendszerbe.

6. Intézkedések nem szándékos szabadon bocsátás esetén*** Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**

Viseljen védőruházatot, tartsa távol a nem védett személyeket.

*** Környezetvédelmi intézkedések:** Ne hagyja, hogy a csatornarendszerbe vagy felszíni vizekbe kerüljön.

*** Tisztítási/eltávolítási eljárások:**

Folyadékmegkötő anyaggal (homok, kovaföld, univerzális kötőanyag, fűrészpör) vegyük fel. Használjon semlegesítő szert.

Enyhén savas oldat

A szennyezett anyagot hulladékként a 13. pontban vázoltak szerint helyezze el.

Gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

7. Kezelés és tárolás*** Kezelés:***** Tanácsok a biztonságos használatához:**

Gondoskodjon a munkaterületen jó szellőzésről/elszívásról.

Ne lélegezzon be aeroszol ködöt.

Kerülje a bőrrel és a szemmel történő érintkezést.

Ügyeljen a MAK értékek és/vagy egyéb határértékek betartására.

*** Tűz- és robbanásvédelmi intézkedések:** nincs szükség különleges intézkedésekre.

*** Tárolás:**

*** Raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmények:** Vegye figyelembe a vízjogi rendelkezéseket.

*** Együtt tárolásra vonatkozó tanácsok:** nem szükségesek

*** A tárolási feltételekre vonatkozó további adatok:**

Ne tartsa zárva a tartályokat.

Fagy elől védje.

8. Ártalmas hatások korlátozása, személyes védőfelszerelés

*** Kiegészítő információk a műszaki berendezések elhelyezéséhez:** nem áll rendelkezésre további adat, lásd a 7. pontot.

(folytatása a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint (utoljára módosította a 2001/58/EK)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 02. 23.

Kereskedelmi megnevezés: DC Instrumentenbad AF

(folytatás a 2. oldalról)

* Alkotórészek munkaterülethez kapcsolódó, ellenőrizendő határértékekkel:	
67-63-0 Izopropilalkohol	
MAK (Németország)	500 mg/m ³ , 200 ml/m ³ Y;DFG
112-34-5 Butidiglikol	
MAK (Németország)	100 mg/m ³ Y;DFG

* **Kiegészítő információk:** az előállításkor érvényes listák szolgáltak alapul.* **Személyes védőfelszerelés:*** **Általános védő- és higiéniai intézkedések:**

Tartsa távol élelmiszertől, italtól és takarmánytól.

Azonnal vegye le a szennyezett, leöntött ruházatot.

Kerülje a szemmel és a bőrrel történő érintkezést.

Ne lélegezzon be gázokat/gőzöket/aeroszolókat.

Szünetek és a munkaidő letelte előtt mosson kezet.

* **Légzésvédelem:**

A MAK értékek és/vagy egyéb határértékek tartósan biztonságos betartása esetén rendszerint nem szükséges semmilyen különleges intézkedés megtétele.

* **Kézvédelem:**

Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának nem szabad áteresztőnek lennie és ellenállónak kell lennie a termékkel / az anyaggal / a készítménnyel szemben.

Mután nem történtek tesztek, nem tudunk a kesztyű anyagát tekintve ajánlásokat tenni annak érdekében, hogy az a termékkel / a készítménnyel / a vegyszerkeverékkel szemben ellenálló maradjon.

* **A kesztyű anyaga**

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól függően történik, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is, gyártója válogatja, hogy milyen. Mivel a termék több anyagból készült, ezért nem lehet kiszámítani a kesztyűanyag tartósságát, így használat előtt ellenőrizni kell azt.

* **Az az időtartam, melynek elteltét követően a kesztyű anyaga áteresztővé válik:**

A pontos áteresztési idővel kapcsolatban információért a kesztyű gyártójához kell fordulni, és be kell tartani azokat.

* **Szemvédelem:** Jól illeszkedő védőszemüveg.* **Testvédelem:** Munkavédelmi ruházat.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

* Általános adatok	
Halmazállapot:	Folyékony
Szín:	Kék
Szag:	Jellegzetes
* Állapotváltozás adatok	
Olvadáspont/Olvadási tartomány:	Nincs meghatározva
Forráspont/Forrási tartomány:	Nincs meghatározva
* Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
* Öngyulladás:	A termék nem öngyulladó.
* Robbanásveszély:	A termék nem robbanásveszélyes.
* Sűrűség 20°C esetén	0,980 g/cm ³

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint (utoljára módosította a 2001/58/EK)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 02. 23.

Kereskedelmi megnevezés: DC Instrumentenbad AF

(folytatás a 3. oldalról)

* Vízben történő oldékonyság / Vízzel történő keverhetőség:	Teljes mértékben keverhető
--	----------------------------

* **Kémhatás 20°C esetén**

> 7

10. Stabilitás és reakcióképesség* **Termikus bomlás / kerülendő feltételek:**

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

* **Kerülendő anyagok:** erős oxidálószer.* **Veszélyes reakciók** Nem ismertek veszélyes reakciók.* **Veszélyes bomlástermékek:**Nitrogén-oxidok (NO_x)

Szén-monoxid és szén-dioxid.

11. Toxikológiai adatok* **Akut toxicitás:*** **Elsődleges ingerhatás:*** **a bőrön:** ingerhatás a bőrön és a nyálkahártyákon.* **a szemben:** erős ingerhatás* **Érzékenyítő hatás:** érzékenyítő hatás nem ismert.* **További toxikológiai információk:**

A termék az EK a készítményekre vonatkozó Általános Besorolási Irányelvének számítási eljárás a legutolsó változata alapján az alábbi veszélyekkel jár:

Egészségre ártalmas

Ingerlő

Lenyeléskor erős ingerhatás a szájüreg és a torok területén, valamint fennáll a nyelőcső és a gyomor perforációjának veszélye.

12. Környezetvédelmi adatok* **Általános információk:**

Vízveszélyeztetési osztály (önbesorolás) koncentrátumként:

2. vízveszélyeztetési osztály (önbesorolás VwVwS szerint): vízre veszélyes

Ezen adatok a hígítatlan termékre vonatkoznak, nem a használatra kész, hígított oldatokra.

Vízveszélyeztetési osztály (önbesorolás) hígított formában:

1. vízveszélyeztetési osztály (önbesorolás VwVwS szerint): vízre enyhén veszélyes

13. Hulladék-elhelyezési információk* **Termék:*** **Ajánlás:** a hulladék-elhelyezést a hivatali előírások szerint kell végezni.* **Európai hulladékkatalógus:**

A hulladékkulcsszámok az Európai Hulladékkatalógus alapján történő hozzárendelését szakma- és eljárás-specifikus módon kell végrehajtani.

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 02. 23.

Kereskedelmi megnevezés: DC Instrumentenbad AF

(folytatás a 4. oldalról)

* **Tisztítatlan csomagolások:*** **Ajánlás:** a hulladék-elhelyezést a hivatali előírások szerint kell végezni.**14. Szállításra vonatkozó előírások**

* ADR/RID és GGVSE országban szállítás (határátkeléssel járó / belföldi):	
* ADR/RID-GGVSE osztály:	
* Kemler-szám:	8 maró hatású anyagok
* UN-szám:	
* Csomagolási csoport:	80
* Veszély-címke	1903
* Az áru megnevezése:	III
	8
	UN 1903 FERTŐTLENÍTŐ SZER, FOLYÉKONY, MARÓ HATÁSÚ, N.A.G. (N, N-didecil-N-metil-poli(oxietil)ammóniumpropionát, Cocospropilendiamin-bis 1,5-guanidiumcetát)

* **Szállítás/további adatok:**

A postai küldemény nem vagy csak korlátozottan lehetséges. Vegye figyelembe a posta különleges rendelkezéseit.

15. Előírások* **EGK irányelvek szerinti jelölés:**

A termék besorolása és jelölése az EK-irányelvek szerint történik.

* **A termék jelző betűje és veszélyjelzése:**

	C maró hatású
--	---------------

* **Veszélymeghatározó komponensek a címkézéshez:**

N, N-didecil-N-metil-poli(oxietil)ammóniumpropionát

N, N-bis (3-aminopropil) - dodecilamin

* **R-jelzőszámok:**

22 Egészségre ártalmas lenyelés esetén.

34 Maró hatású.

* **S-jelzőszámok:**

26 Szemmel történő érintkezés esetén azonnal öblítse ki gondosan vízzel és konzultáljon orvossal.

36/37/39 Munka közben viseljen megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és védőszemüveget/arcvédőt.

45 Baleset vagy rosszullet esetén azonnal kérje ki orvosa tanácsát (és amennyiben lehetséges, mutassa be ezt a címkét).

* **Nemzeti előírások:*** **Vízveszélyeztetési osztály:** 2. WGK (önbesorolás VwVwS szerint): vízre veszélyes.

Ezen adatok a higítatlan termékre vonatkoznak, nem a használatra kész, hígított oldatokra.

16. Egyéb

A közölt adatok legújabb ismereteinken alapulnak, azonban nem garantálják a termékek tulajdonságait és nem szolgálnak szerződéses jogviszony alapjául.

(folytatása a 6. oldalon)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 02. 23.

Kereskedelmi megnevezés: DC Instrumentenbad AF

(folytatás az 5. oldalról)

· Releváns R-jelzőszámok

E(zen) R-jelzőszám(ok) az alkotóanyag(ok) esetében érvényes(ek), és nem feltétlenül a készítmény besorolását határozza/határozzák meg.

10 Gyúlékony.

11 Gyúlékony.

22 Egészségre ártalmas lenyelés esetén.

34 Maró hatású.

35 Súlyos marási sérüléseket okoz.

36 Ingerli a szemet.

38 Ingerli a bőrt.

41 Fennáll a komoly szemkárosodás veszélye.

50 Vízi organizmusok számára nagyon mérgező.

67 A gőzök álmoságot és kábultságot okozhatnak.

· Az adatlapot kiállító részleg:

C.S.B. GmbH Telefon: 02151 – 57 39 79

Von-Brempt-Strasse 1. Telefax: 02151 – 57 01 92

D-47829 Krefeld

· Kontaktszemély:

· * Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak